

CIRCULAR No. 1

**A TODOS LOS PADRES DE FAMILIA, ACUDIENTES,
DOCENTES, ESTUDIANTES Y ADMINISTRATIVOS**

Panamá, 21 de enero de 2021

ESTIMADOS PADRES DE FAMILIA:

Hemos recibido el Decreto Ejecutivo que determina el calendario académico 2021 con la modalidad virtual para el primer trimestre. Por tal razón, procedemos a compartirles algunas informaciones importantes que debemos tomar en cuenta para el buen desarrollo académico de nuestros estudiantes.

COLEGIATURA:

Les informamos que debido a la difícil situación económica que vive el país, nos encontramos atendiendo el proceso de matrícula tardía de estudiantes regulares para el período 2021 y el proceso de admisiones de estudiantes nuevos. En el presente año mantenemos un porcentaje considerable de estudiantes que no se han matriculado, algunos que han realizado cambios de escuela y otros que no se han apersonado ni se les ha podido contactar. Algunos padres de familia han solicitado prórroga de la matrícula y arreglos de pago hasta principio del mes de marzo.

La Junta Directiva del Centro Cultural Chino Panameño se encuentra en la fase de revisión y espera de la población final de estudiantes para el período 2021 y poder definir su condición económica.

Para el período académico 2021 es importante recordarles el fiel cumplimiento de las normas, procedimientos y recomendaciones generales necesarias para la formación integral de su acudido (a).

INICIO DE CLASES 2021:

Para formalizar el inicio del año escolar se realizará un acto cívico por sección. El ingreso de los estudiantes queda establecido en los siguientes días:

lunes 1 de marzo: Estudiantes de la Sección Secundaria
martes 2 de marzo: Estudiantes de la Sección de Parvulario y Primaria

CALENDARIO ESCOLAR 2021:

El Ministerio de Educación emite el Decreto Ejecutivo No. 25 de 14 de enero de 2021 que establece el Calendario Escolar 2021. Inicio de clases lunes 1 de marzo de 2021 por trimestre.

Capacitación docente: lunes 1 al viernes 12 de febrero de 2021
Semana de Organización: lunes 22 al viernes 26 de febrero de 2021
Primer Trimestre: lunes 1 de marzo al viernes 4 de junio de 2021 (Modalidad Virtual)
Receso Académico
lunes 7 al 11 de junio de 2021
Segundo Trimestre: lunes 14 de junio al viernes 3 de septiembre de 2021 (sujeto al comportamiento de la pandemia)
Receso Académico
lunes 6 al viernes 10 de septiembre de 2021
Tercer Trimestre: lunes 13 de septiembre al viernes 17 de diciembre de 2021

BALANCE ANUAL Y GRADUACIONES DEL 20 AL 30 DE DICIEMBRE DE 2021

VENTA DE TEXTOS ESCOLARES 2021:

Se les recuerda que pueden entrar a la página del Centro Cultural Chino Panameño www.ccchp-isys.edu.pa y encontrar las direcciones electrónicas de algunos de los diferentes proveedores de los textos escolares 2021. Entre ellos tenemos: Knowlegde Group, Susaeta, Distexsa y Text Book. De igual forma, encontrarán un enlace para publicar la venta o compra de textos usados. Los textos de mandarín estarán a la venta en la oficina del Centro Cultural y pueden hacer sus consultas al 282-6300 ext. 101.

NORMAS GENERALES DE LAS CLASES PARA LA MODALIDAD VIRTUAL:

Les recordamos que el desarrollo de las clases en la modalidad virtual posee normas generales del uso adecuado por parte de los estudiantes y que su uso indebido amerita la aplicación de las sanciones disciplinarias. Ver las normas generales contempladas en el reglamento interno.

UNIFORME ESCOLAR REGLAMENTARIO:

Modalidad Virtual: Para el desarrollo de las clases del primer trimestre en la modalidad virtual el estudiante debe utilizar como vestimenta diaria el uso de la camisa del Instituto con anagrama en el bolsillo izquierdo, el uso del pantalón en los varones y falda en las damas quedará sujeto a la actividad especial que determine el docente o el Instituto. En las clases regulares se requiere la camisa y el suéter cuello redondo para la clase de educación física y se permite el uso de una pantaloneta azul tanto para damas como caballeros. El uso de la camisa se puede reemplazar por el suéter polo. El corte de cabello debe ser moderado en los caballeros.

Modalidad Semipresencial (sujeta a las disposiciones del MEDUCA): Para la esta modalidad el estudiante debe asistir con el uniforme regular detallado a continuación:

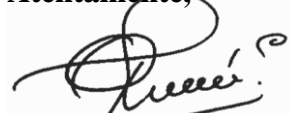
Varones: Camisa blanca de manga corta y cuello abierto, con anagrama del Instituto en el bolsillo izquierdo; pantalón ajustado a la cintura y basta a la medida (sin arrastrar), zapatos negros, correa de color negro y medias altas de color blanco (no tobilleras). El corte de cabello de los estudiantes varones debe ser MODERADO, no se permite el "DOBLE TONO", "TEÑIDO" o "CABELLO LARGO". **Educación Física:** Buzo azul y suéter polo, pantalón azul escolar con franja blanca a los costados y camiseta blanca según el modelo, zapatillas y medias blancas. Se prohíbe en el colegio el uso de zapatillas con ruedas u otros colores. **Piscina:** vestido de baño, lentes, gorra, toalla y chanqueta.
Damas: Falda de cuadros según el modelo adoptado por el Instituto; blusa blanca con anagrama del colegio, zapatos negros (no se permiten tipo bailarina ni doble correa), medias altas de color blanca (no tobilleras). Las faldas de las niñas deberán tener un largo simétrico, que cubra LA RODILLA. **Educación Física:** Buzo azul y suéter polo, pantaloncito azul escolar con franja blanca a los costados y camiseta blanca según el modelo, zapatillas y medias blancas. Se prohíbe el uso de zapatillas con ruedas u otros colores. **Piscina:** vestido de baño (1 pieza para damas), lentes, gorra, toalla y chanqueta.

CURSOS DE REFORZAMIENTO VERANO 2021:

Les informamos que en las semanas del lunes 1 al viernes 12 de febrero realizaremos un curso de reforzamiento virtual para todos los estudiantes matriculados de 1° a 12° en el 2021. El curso tiene una inscripción de B/.10.00 por estudiante y no requiere ningún pago adicional. Para más información se les enviará a través del correo institucional de la plataforma Microsoft Teams el formulario de la inscripción por nivel. El pago se debe realizar por banca en línea o en ventanilla los días asignados a cada género.

El horario del curso será de lunes a viernes de 9:00 a 11:45 a.m. en primaria y de 8:00 a 11:30 a.m. en secundaria. Se contemplan 4 asignaturas por nivel de 1° a 6° y de 7° a 12°.

Atentamente,



Prof. Oscar Caballero
Director

通告一

全體家長、監護人、行政人員及學生

巴拿馬，二〇二一年一月二十一日

親愛的家長：

我們已經收到二〇二一年的行政命令，該法令頒布二〇二一年第一學季將繼續以虛擬模式上課。因此，我們藉此機會跟大家分享一些重要的事項。

合約：

由於巴拿馬目前的經濟低迷，令到今年正規學生和新學生延遲了報名。尚有大部分的學生還沒有報名，有些轉學了，還有一些是失聯的。有些家長申請延後報名以及申請到三月初繳付學費等。

中巴文化中心董事會處於審核階段，等到二〇二一年最後的報名人數才能核定中心的經濟狀況。

謹在這裡提醒大家一件重要的事，二〇二一年大家需要落實遵守讓貴子弟的全人教育所需要的規則，過程以及一般的建議。

二〇二一年開學日：

在開學日會分部門舉辦開學典禮。學生的入學/開學日期如下：

- 三月一日星期一：中學部學生
- 三月二日星期二：幼稚園和小學部學生

二〇二一年學年行事曆：

教育部於二〇二一年一月十四日發布的第二十五號行政命令定立二〇二一年的學年年曆按季度由二〇二一年三月一日星期一開始上課。

- 老師培訓：二〇二一年二月一日至二〇二一年二月十二日星期五
- 組織週：二〇二一年二月二十二日星期一至二〇二一年二月二十六日星期五
- 第一學季：二〇二一年三月一日星期一至二〇二一年六月四日星期五(虛擬模式)
休假
二〇二一年六月七日星期一至六月十一日星期五
- 第二學季：二〇二一年六月十四日星期一至二〇二一年九月三日星期五(上課模式須看疫情的狀況)
休假
二〇二一年九月六日星期一至九月十日星期五
- 第三學季：二〇二一年九月十三日星期一至二〇二一年十二月十七日星期五
二〇二一年十二月二十日至三十日學年平衡與畢業典禮

二〇二一年教科書：

請各位家長進入中巴文化中心 www.ccchp-isys.edu.pa 的官方網頁就會看到不同書商的網址：Knowlegde Group, Susaeta, Distexsa 以及 Text Book。同樣大家也可以看到買賣或出售二手書的連結。中文書在中巴文化中心的辦事處出售，請致電 282-6300 轉內線 101 查詢。

虛擬模式課堂一般規則：

提醒大家，虛擬模式的課堂發展有它的一般規則，學生在上課時必須遵守的，學生不遵守這些規則會受到紀律處分。請參閱內部守則的說明。

校服：

虛擬模式：學生在第一學季虛擬模式的課堂期間須穿著規定在左邊的口袋上縫有校徽的白襯衫，男生穿長褲女生穿裙子以及在特殊活動時由學校老師指定的服裝。上體育課時必須穿圓領棉質體育上衣外加白襯衫，男女生都可以穿藍色短褲。Polo 恤可以取代白襯衫。男生必須剪適中的髮型。

線上課與實體教室上課的混合教學模式(根據教育部的決定): 在這個模式上課時，學生必須穿常規的校服，詳列如下：

男生：開領短袖、左邊的口袋上縫有校徽的白襯衫，傳統裁剪的長褲，褲頭應在腰部。**必須剪適中的髮型：**不可剪層次，染髮，蓄留長髮和塗抹髮膠。**體育課：**必須穿著運動長褲和 polo 汗衫，兩側有白色條紋的藍色運動褲和指定的白汗衫，白色運動鞋和白襪子。禁止穿有滑輪或其他顏色的運動鞋。**游泳課：**游泳衣，游泳鏡，游泳帽，毛巾和拖鞋。

女生：學校規定的棕色格子裙、左邊的口袋上縫有校徽的白襯衫，黑色鞋子(不可以穿跳舞鞋也不可以穿有雙帶的)，白色長襪(不可以穿隱形襪子)。女生的裙子應該是及膝對稱(前後對稱)的。**體育課：**必須穿著運動長褲和 polo 汗衫，兩側有白色條紋的藍色運動褲和指定的白汗衫，白色運動鞋和白襪子。**游泳課：**連身式泳衣，游泳鏡，游泳帽，毛巾和拖鞋。

二〇二一年暑期加強班：

在此通知大家，本校將於二月一日星期一到二月十二日星期五為已報讀二〇二一年的一年級至十二年級學生開辦遠程暑期加強班。只收取十美元的報名費，此外不再增收額外費用。詳情和報名表將寄到各位在 Microsoft Teams 平台的電郵信箱。費用可以通過網上銀行轉帳或按性別出門的規定到中心的繳款處繳交。上課時間為：小學部星期一至星期五的早上 9:00 到上午 11:45，中學由上午 8:00 到 11:30。各年級都分別開設 4 個科目。

此致



校長
奧斯卡卡華耶魯 謹啟